

УДК: 316.752:37.018.11(574)

## ОБУЧЕНИЕ ПОДРАСТАЮЩЕГО ПОКОЛЕНИЯ ДИАЛОГУ КУЛЬТУР В УСЛОВИЯХ МУЗЫКАЛЬНОЙ ШКОЛЫ

*Г.Б. Кучикова*

Рассматриваются проблемы обучения молодежи диалогу культур; обобщен практический опыт работы в данном направлении в условиях музыкальной школы.

*Ключевые слова:* диалог культур; этническая идентичность; национальная культура; общечеловеческие ценности; музыкальная культура.

---

## TRAINING OF YOUNGER GENERATION THE DIALOGUE OF CULTURES UNDER THE CONDITIONS OF MUSIC SCHOOL

*G.B. Kuchikova*

This article considers the problems of training youth the dialogue of cultures; practical experience in this direction in the conditions of music school is generalized.

*Keywords:* dialogue of cultures; ethnic identity; national culture; universal values; musical culture.

Современная школа, являясь слепком общественной реальности, воспроизводит присущее социуму культурное многообразие. С первых дней за партой учащиеся приобретают первоначальный опыт межкультурной коммуникации с детьми и взрослыми – представителями разных этносов и субкультур Казахстана, что остро актуализирует проблему обучения подрастающего поколения диалогу культур: гармоничному сочетанию “своего” и “чужого”, способу овладения языком других культур, позитивному отношению к культурному плюрализму, достижению понимания между людьми в самом широком смысле.

По-мнению Н.А. Асиповой, С.В. Бадмаевой, Л.И. Сексенбаевой, О.Б. Скуратовой и др., обучение диалогу культур детей невозможно без развития у детей этнической идентичности, предполагающей благоприятное отношение к образу своего народа, его культуре, истории; естественный патриотизм; положительные установки на общение с другими этносами. Человек, не знающий и не ценящий свою историю и культуру, не сможет с уважением и пониманием относиться к культурному наследию другого этноса, считают исследователи.

Одним из условий эффективного обучения подрастающего поколения диалогу культур Г. Адылбек кызы, О.В. Гукаленко, А.Н. Джурицкий считают формирование человека в “лоне” национальной

культуры с одновременным воспитанием мульти-идентичной личности – средоточия и пересечения нескольких цивилизаций. Действительно, диалог культур позволяет человеку, осознавая себя “носителем” определенной культуры, увидеть себя “глазами” другой культуры, почувствовать ее специфические особенности и общие черты. “Только такой контраст (“мы” и “они”) дает нам возможность самоидентификации. Единство культуры, – писал М.М. Бахтин, – это открытое единство. Чужая культура только в глазах другой культуры раскрывает себя полней и глубже” [1, с. 332].

В условиях детской музыкальной школы (ДМШ) дети, изучая музыкальную культуру своей национальности, лучше понимают творчество и других этносов, острее воспринимают и чувствуют общечеловеческое. Процесс осмысления особенностей иноязычной культуры происходит через их анализ, сравнение, обобщение с ценностями родной культуры. “Только через национальное своеобразие возможен вклад той или иной музыкальной культуры в общечеловеческую культуру... Общечеловеческая ценность музыки каждого народа, в том числе и казахского, мы думаем, прежде всего, обеспечивается ее истинной и глубокой национальной основой”, – считает Ш.Б. Кульманова [2, с. 11].

В обучении диалогу культур немаловажное значение исследователи придают соблюдению

единства общечеловеческого и национального. Например, развивая идеи П.Ф. Каптерева о разумном сочетании в педагогическом процессе трех обязательных элементов личных или субъективных, народных или национальных и всенародных или общечеловеческих, К.Ж. Кожахметова пропускает их через призму казахстанской действительности. Для нашей страны общими ученый считает общечеловеческие ценности, особенными – общеказахстанские, единичными – самобытность каждого этноса [3, с. 8].

Изучение казахской народной музыки и творчества отечественных авторов является обязательным в музыкальном образовании нашей страны. В репертуар каждого учащегося ДМШ во всех классах и по всем дисциплинам входят произведения казахстанских авторов. Пьесы композиторов республики вносят весомый вклад в процесс обучения, занимают достойное место в учебно-педагогическом и концертном репертуаре юных музыкантов. Музыка отечественных авторов, основанная на национальных сюжетах, ритмах и интонациях, навеянная знакомыми и родными с детства образами и идеями, вызывает неподдельный интерес обучающихся, пользуется популярностью и часто звучит в концертах.

С пятого класса в программе обучения появляется предмет “Казахская музыкальная литература”. Материал данного курса рассматривается в глубокой связи с историей, с особенностями мировоззрения, жизненного уклада казахского народа и представлен как целостный, исторически развивающийся феномен, неразрывно связанный с социально-историческим процессом. Школьники изучают взаимосвязь, взаимообусловленность музыкально-исторических процессов с особенностями жизненного уклада казахского народа, традиций и обрядов, мировоззрения (космологические, религиозные представления), национального музыкального мышления. Обучающиеся знакомятся с историей развития государственной символики Республики Казахстан, музыкальным материалом календарно-обрядовых, религиозных праздников, народным музыкальным творчеством (развлекательно-игровые формы – музыкальный детский кукольный театр “Өртеке”), житетворчеством ярких представителей традиционной музыкальной культуры и профессиональной музыки XX–XXI столетий.

Освоение содержания программы предмета “Казахская музыкальная литература” формирует у школьников национальное самосознание, национальный дух, патриотизм, гражданственность, создает целостное представление о казахском музыкальном искусстве, помогает постичь идейно-философскую, художественно-эстетическую направленность изучаемых произведений, развивает

национально-музыкальное мышление, расширяет интонационно-образный багаж.

Процесс обучения школьников диалогу культур невозможен без понимания обучаемыми полифоничности окружающего мира. “Мы разные: были, есть и будем – это первое, что должна донести школа до сознания ребенка”, утверждают П.Р. Агутов и М.М. Будаева [4, с. 27], А.А. Сыродеева и др. Для этого в педагогическом процессе необходимо создать условия, в которых ребенок начинает соотносить себя не только со своей этнической общностью, но и с другими культурными группами, испытывать соучастие, симпатию, желание сотрудничать с людьми, несмотря на имеющиеся различия. “Нарушение соотношения между культурами может явиться предпосылкой формирования односторонней или маргинальной личности” [5, с. 138], – предупреждает Н.А. Асипова.

Многие ученые подчеркивают необходимость приобщать подрастающее поколение к культурному наследию этносов через их взаимодействие (Г. Адылбек кызы, Е.В. Бондаревская, В.С. Кукушин, Г.В. Палаткина и др.). Как точно подметила А. Алимжанова, “достаточно вслушаться в музыку Востока и сравнить ее с музыкой Запада, сопоставить живопись Европы и, скажем, Японии, сравнить даже песни казахов и кыргызов и глубокие различия становятся очевидными. Что внушают нам те сходства и различия, которые проявляются в музыке, архитектуре, обрядах? Они утверждают в мысли, что любой национальной культуре присуще и общее (с другими национальными культурами), и особенное. Об этом надо помнить, какой бы аспект эстетической культуры той или другой нации мы ни рассматривали” [6, с. 72–73].

В условиях ДМШ средствами музыкального фольклора мы считаем необходимым научить детей видеть в инаковости возможность поиска решения общих проблем, уяснить особенности этнокультурных проявлений, принимать, учитывать и уважать их как данность. В то же время, акцентируя взаимодополняющие принципы музыкальных этнокультур, мы можем расширить мировоззрение обучаемых, подчеркнуть, что национальная культура – это результат исторического процесса взаимообогащения и взаимопроникновения этнических культур и всеобщее богатство всех граждан страны.

Изучая музыкальное искусство и исполняя произведения композиторов разных стран, направлений и эпох, юные музыканты проникаются основами толерантности и понимания многомерности, бесконечного разнообразия и одновременно уникальности окружающего мира, учатся позитивно понимать и принимать особенности музыки разных народов, многообразия мнений и представле-

ний, бытующих в социальном обществе. Специфика музыкального образования позволяет педагогам рассматривать художественное содержание произведений через призму образов для раскрытия жизненно важных тем и эстетических воззрений композитора, их идеалов. Например, творения авторов повествуют о патриотизме Абая и Ф. Шопена, о неукротимом духе свободолюбца Курмангазы, Жаяу Мусы Байжанова и Л. Бетховена, о солнечном оптимизме Г. Жубановой и В. Моцарта и т. д., оказывая сильное воспитательное воздействие.

Огромным потенциалом в аспекте обучения воспитанников диалогу культур обладают занятия по специальности. Образовательные программы детских музыкальных школ для всех инструментов на весь срок обучения регламентируют изучение произведений казахской народной музыки и отечественных авторов, пьес западноевропейских композиторов и русской классики, джазовые и современные миниатюры. Весь период обучения превращается в яркую многоцветную и многоликую палитру музыкальных образов и впечатлений, окрашенных национальным колоритом, подкрепленных солидными этнокультурологическими знаниями и длительным исполнительским опытом.

На уроках мировой музыкальной литературы дети знакомятся с народными инструментами. На примере казахской домбры и кобызы, русской балайки и домры, испанской гитары выявляют сходства и различия, запоминают их специфический тембр. Творческие портреты композиторов рассматриваются одновременно как пример яркого представителя этнической музыкальной культуры своей страны, а также как часть мирового музыкального искусства.

Особое место занимают аналитические темы с разбором стилистических и идейно-художественных особенностей изучаемых музыкальных произведений, анализ средств музыкальной выразительности, интонационного, метроритмического, ладо-гармонического строя, композиционной структуры, сопоставительный разбор произведений композиторов разных стран и исторических периодов. После проведенной рефлексии дети самостоятельно выясняют для себя характерные черты творчества композиторов и изучаемых произведений, определяют их идейно-художественное значение, жанрово-стилевые, образно-ассоциативные особенности, оригинальность национальной мелодики.

На занятиях хора учащиеся разучивают песни на языке этносов Казахстана и различных стран мира. Педагогами разъясняются перевод, образно-идейное содержание, история создания, тонкости произношения песенных текстов, взаимосвязь мелодики и средств музыкальной выразительности со словами песен.

Для более полного погружения в народную музыку учащиеся посещают занятия музыкальных коллективов: ученики фортепианного отделения – фольклорный ансамбль, учащиеся оркестрового и народного отделений – ансамбль казахских народных инструментов, ансамбль домристов или оркестр русских народных инструментов. В результате воспитанники имеют возможность расширить и разнообразить исполнительский репертуар и музыкальный кругозор, получить опыт коллективной работы, познакомиться со спецификой игры на народных инструментах и народного пения.

Система воспитательной работы в детской музыкальной школе также способствует приобщению учащихся к диалогу культур. Богатой и насыщенной в условиях ДМШ является концертная деятельность юных музыкантов. Причем учащиеся и сами выступают в качестве артистов, и активно посещают концерты приезжих и местных исполнителей, а также педагогов и учащихся школы. Невозможно перечислить все мероприятия, остановимся лишь на самых ярких.

Одним из самых запоминающихся, по мнению учащихся, зрителей и педагогов, получился концерт “Мелодии степных просторов”, посвященный Дню Республики, на который кроме родителей воспитанников были приглашены ученики средней школы № 2. Не менее интересными получились выступления учащихся на праздниках Наурыз, Масленица и немецкое рождество. Это был настоящий музыкальный калейдоскоп, на котором с одинаковым успехом казахская музыка звучала на струнах русской домры и гитары, немецкие мелодии на казахской домбре, украинские песни выводила скрипка, русские выдавали струны кобызы и клавиши фортепиано. И юные музыканты уже не удивлялись красоте и оригинальности народной музыки, они просто ее играли и слушали, наслаждаясь исполнением. А рассказы ведущих о героях национального фольклора – Алдара Косе, Масленицы, маленькой Бабы-яги, об истории и традициях праздников, которые перемежались различными театрализованными представлениями, лингвистическими конкурсами и народными играми, способствовали усилению эмоционального восприятия и усвоению этого материала надолго.

Обучению диалогу культур также способствовала серия тематических концертов: “Музыкальное путешествие”, “Музыкальный зоопарк”, “Музыканты улыбаются”, “В семье единой народа Казахстана”, “Казахстан – наш общий дом” и др., основная тема которых раскрывалась через произведения композиторов разных стран и эпох, благодаря чему можно было проследить разнообразие средств, используемых для передачи конкретного

образа (например, в концерте “Музыкальный зоопарк”), национальный колорит пьес. Теоретическая часть концертов также была продумана очень тщательно. Так, в концерте “Музыкальное путешествие”, проходившем накануне Нового года, перед каждым концертным номером рассказывалось о традициях встречи этого праздника в стране композитора. В концерте “Музыканты улыбаются” текст ведущего и каждое произведение были пронизаны юмором и смехом, так как звучали пьесы шуточного характера композиторов разных стран и приводились различные забавные ситуации из их жизни. В результате присутствующие смогли лишний раз убедиться, что смех – интернационален, не знает границ и преград, и это фактор, способный объединять людей, независимо от их национальной принадлежности. В концерте “В семье единой народа Казахстана”, проходившем накануне праздника Наурыз, давалась информация об этносах, населяющих нашу страну, об их самобытности и особенностях музыки. Использование слайдов позволило зрителям погрузиться в мир жизни людей разных национальностей, ощутить их уникальность и общие черты. Обязательно звучавшая на всех концертах музыка композиторов Казахстана позволила зрителям в пределах общей темы почувствовать родные интонации и сравнить их с произведениями композиторов других стран.

Обобщая вышеизложенное, можно сделать вывод, что благодаря целенаправленному обучению диалогу культур в условиях ДМШ школьники способны интерпретировать одно и то же явление в представлениях своей и чужой музыкальной культуры. Обучение диалогу культур не только дает детям специализированные знания, но и в более глобальном масштабе помогает с эмпатией воспринимать чужие мнения, жизненный опыт, находить компромиссные решения в повседневных ситуациях и предполагает такие качества личности, как толерантность, стремление к взаимопониманию,

признание культурного плюрализма, а, следовательно, является фактором социальной стабильности и адаптации личности в поликультурной среде.

С нашей точки зрения, последовательные шаги отечественного образования в данном направлении будут способствовать достижению цели, поэтично сформулированной Н. Тарханом: “Евразийцы могут стать единым симфоническим оркестром с богатейшим набором звуков – культур, а дирижером потенциально может стать молодой, развивающийся Казахстан, территория племен, давших миру “закваску” великих цивилизаций” [7, с. 29]. Думается, что усилиями педагогов музыкальных школ этот процесс возможно существенно ускорить.

#### *Литература*

1. *Бахтин М.М.* Эстетика словесного творчества / М.М. Бахтин. М., 1979. 332 с.
2. *Кульманова Ш.Б.* Научно-педагогические основы воспитания младших школьников средствами казахской народной музыки: автореф. дис. ... канд. пед. наук / Ш.Б. Кульманова. Алматы, 2000. 45 с.
3. *Кожакметова К.Ж.* Особенности поликультурного образования в условиях многоэтнического Казахстана / К.Ж. Кожакметова; под ред. Г.Н. Волкова. Алматы: Алем, 2001.
4. *Атутов П.П.* Методологические проблемы национально-регионального образования / П.П. Атутов, М.М. Будаева // Педагогика. М., 2001. № 2. С. 25–32.
5. *Асипова Н.А.* Научно-педагогические основы формирования культуры межнационального общения школьников: автореф. дис. ... д-ра пед. наук / Н.А. Асипова. Алматы, 1998. 40 с.
6. *Алимжанова А.* Универсальность эстетической культуры и ее этническая идентификация / А. Алимжанова // Мысль. 2001. № 1.
7. *Тархан Н.* Евразийское видение / Н. Тархан // Мысль. 2000. № 1.